



2024 年 4 月 9 日

**公開聽證會通知：
擬議的住宅垃圾和回收利用
服務費率**

聖荷西市議會將在以下時間就擬議的費率變更舉行公開聽證會：

2024 年 6 月 4 日，星期二，下午 1 點 30 分
聖荷西市政廳議會廳 (San José City Hall Council Chambers)
200 East Santa Clara Street
San José, CA 95113

會議開始後可以聽取有關費率的討論。市議會會議有多種參與形式，可以親自出席或透過 SanJoseCA.gov/CivicCenterTV 進行線上觀看。

如果您想抗議擬議的費率變更，市政府必須在 2024 年 6 月 4 日公開聽證會結束之前收到您的書面抗議。

請求以其他格式及語言提供本通知

根據《美國殘疾人法案》，本信函可根據要求以其他格式提供，例如盲人點字、大字體、錄音帶或隨身碟。



您可以致電 (408) 535-3500 (語音) 或 (800) 735-2929 (加州中繼系統) 提出請求。

SanJoseCA.gov/RateNotices

費率變動的生效日期

如果市議會在 2024 年 6 月 4 日的公開聽證會批准了擬議的費率變更，則新的費率和費率增加將於 2024 年 7 月 1 日對單戶住宅和多戶住宅生效。如果市議會不批准擬議的費率變更，則現行費率將繼續有效。本通知確定了垃圾及回收服務費率的最高潛在增長幅度。當提交給聖荷西市議會批准時，實際擬議的費率調整可能會更低。如需幫助確定擬議的費率調整給您帶來的費用影響，請致電聖荷西市客戶聯絡中心，電話：(408) 535-3500。

擬議費率變更的原因

擬議費率的收入用於支付住宅垃圾收集和處理、無限制回收和庭院修剪以及無限制廢品拾取計劃。這些服務的費率上一次增加是在 2023 年 7 月。這些變化是必要的，用以涵蓋提供服務的承包商的成本增加，包括與回收車中的垃圾和其他不可回收物相關的額外成本。住宅垃圾和回收系統基於從納稅人處收取的成本，而不是由市常規基金補貼。

重要截止日期

如果您反對擬議的住宅垃圾和回收服務費率的變更，您必須執行以下操作，以使您的抗議被納入提交給市議會的正式統計。如果多數人提出抗議，市議會將不會通過漲價。您的抗議必須：

- 在 2024 年 6 月 4 日公開聽證會結束之前**以書面形式由市政府收到**。
- **請標明您擁有物業的評估者地塊編號**，這些物業將受到擬議費率調整的影響。您的地塊編號印在封面信函的頂部。
- **明確聲明您抗議**提議的費率變更。
- 抗議必須親自在公開聽證會提出，或以信件、傳真或電子郵件的形式提交給市書記官辦公室：

| 信函 | 傳真 | 電子郵件 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Residential Garbage and Recycling Rate Change City of San José – Office of the City Clerk 200 E. Santa Clara St. Tower 14 th Floor San José, CA 95113-1905 | (408) 292-6207 Residential Garbage and Recycling Rate Change | RPRateProtest@sanjoseca.gov |

費率變動

單戶住宅

如果得到市議會的批准，建議單戶住宅的整體資金增加最多 6%，該費率自 2024 年 7 月 1 日起生效。下面的「建議的住宅垃圾和每月回收服務費率表」提供了有關最常見推車尺寸的資訊。如需完整的費率表（包括多戶住宅費率表）和其他信息，請訪問 SanJoseCA.gov/RateNotices。請注意，對於大多數物業，垃圾和回收服務費包含在年度物業稅帳單，由聖克拉拉縣收取。

多戶住宅

如果市議會批准，擬議多戶住宅的整體資金增加最多 3%，該費率將於 2024 年 7 月 1 日起生效。下面的「擬議住宅垃圾和每月回收服務費率表」提供了有關最常見垃圾桶尺寸和收集頻率的信息。如需完整的費率表，包括單戶費率表和其他信息，請訪問 SanJoseCA.gov/RateNotices。請注意，對於大多數物業，垃圾和回收服務費包含在年度物業稅帳單，由聖克拉拉縣收取。

2024-2025 額外費率信息

所有其他單戶住宅的服務費率建議最多增加 6%，多戶住宅建議最多增加 3%。完整的最高建議費率表可在以下網站查閱 www.SanJoseCA.gov/RateNotices。

單戶住宅路邊服務費率

| 擬議的生活垃圾和每月回收服務費率表 (2024 年 7 月 1 日生效) | | | | |
|--------------------------------------|----------|----------|----------------|------------|
| 垃圾車尺寸 | 當前月費率 | 最高建議月費率 | 建議的最高月費率增幅(6%) | 建議的最高年費率 |
| 32 加侖 | \$51.40 | \$54.48 | \$3.08 | \$653.76 |
| 64 加侖 | \$102.80 | \$108.96 | \$6.16 | \$1,307.52 |
| 96 加侖 | \$154.20 | \$163.44 | \$9.24 | \$1,961.28 |
| (可選) 庭院修剪車* | \$6.85 | \$7.26 | \$0.41 | \$87.12 |

對於現場收集服務，附加服務費也將在每月基本路邊服務費的基礎上最多增加 6%，達到每戶 \$111.03。

*可選的庭院修剪車服務是一項額外收費的附加服務。如果選擇該服務，附加服務費將與基本月服務費率合併進行最終計費。

**最高建議費率

多戶住宅路邊服務費率

擬議的生活垃圾和每月回收服務費率表 (2024年7月1日生效)

| 垃圾桶 尺寸 | 每週 1 次 | | 每週 2 次 | | 每週 3 次 | | 每週 4 次 | | 每週 5 次 | | 額外 | |
|-----------|----------|----------------|------------|----------------|------------|----------------|------------|----------------|------------|------------|----------|----------------|
| | 當前 費率 | 最高 建議 費率 | 當前 費率 | 最高 建議 費率 | 當前 費率 | 最高 建議 費率 | 當前 費率 | 最高 建議 費率 | 當前 費率 | 最高建 議費率 | 當前 費率 | 最高 建議 費率 |
| 1 | \$149.48 | \$153.96 | \$270.76 | \$278.88 | \$392.07 | \$403.83 | \$513.40 | \$528.80 | \$634.73 | \$653.77 | \$64.32 | \$66.24 |
| 1.5 | \$187.78 | \$193.41 | \$344.51 | \$354.84 | \$501.27 | \$516.30 | \$658.05 | \$677.79 | \$814.77 | \$839.21 | \$73.17 | \$75.36 |
| 2 | \$227.05 | \$233.86 | \$419.28 | \$431.85 | \$611.49 | \$629.83 | \$803.69 | \$827.80 | \$995.88 | \$1,025.75 | \$82.11 | \$84.57 |
| 3 | \$303.75 | \$312.86 | \$566.90 | \$583.90 | \$830.00 | \$854.90 | \$1,093.13 | \$1,125.92 | \$1,356.20 | \$1,396.88 | \$99.92 | \$102.91 |
| 4 | \$380.51 | \$391.92 | \$714.56 | \$735.99 | \$1,048.52 | \$1,079.97 | \$1,382.56 | \$1,424.03 | \$1,716.60 | \$1,768.09 | \$117.77 | \$121.30 |
| 5 | \$457.21 | \$470.92 | \$862.11 | \$887.97 | \$1,267.08 | \$1,305.09 | \$1,672.04 | \$1,722.20 | \$2,076.98 | \$2,139.28 | \$134.64 | \$138.67 |
| 6 | \$533.95 | \$549.96 | \$1,009.82 | \$1,040.11 | \$1,485.66 | \$1,530.22 | \$1,961.47 | \$2,020.31 | \$2,437.34 | \$2,510.46 | \$153.39 | \$157.99 |
| 8 | \$687.40 | \$708.02 | \$1,305.07 | \$1,344.22 | \$1,922.70 | \$1,980.38 | \$2,540.35 | \$2,616.56 | \$3,158.02 | \$3,252.76 | \$189.03 | \$194.70 |

*建議最高費率

每個垃圾桶每次卸載和推入的費率

| 距離 (英尺) | 25 英尺以內 | 26-50 | 51-75 | 76-100 | 101-125 | 126-150 | 151-175 | 176-200 |
|---------|---------|---------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 當前費率 | \$33.45 | \$66.93 | \$100.40 | \$133.88 | \$167.36 | \$200.83 | \$234.31 | \$267.79 |
| 最高建議費率 | \$34.45 | \$68.93 | \$103.41 | \$137.89 | \$172.38 | \$206.85 | \$241.33 | \$275.82 |

*費用包括推動回收桶或推車等距離的費用。

每個垃圾桶每次卸載和推入的費率

| 距離 (英尺) | 25 英尺以內 | 26-50 | 51-75 | 76-100 | 101-125 | 126-150 | 151-175 | 176-200 |
|---------|---------|---------|---------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 當前費率 | \$0.00 | \$33.45 | \$66.92 | \$100.38 | \$133.85 | \$167.31 | \$200.78 | \$234.25 |
| 最高建議費率 | \$0.00 | \$34.45 | \$68.92 | \$103.39 | \$137.86 | \$172.32 | \$206.80 | \$241.27 |

多戶住宅集中服務費率

| 費率 | 每次每立方碼 |
|--------|---------|
| 當前費率 | \$71.47 |
| 最高建議費率 | \$73.61 |